

For Your Printing

SAIVA
PRAKASA
PRESS

INTHUSATHANAM

(THE HINDU ORGAN)

[The only Newspaper in Ceylon for the Hindus]
PUBLISHED EVERY FRIDAY

Estd. Sept. 11, 1883

FOR YOUR
BOOKS
CONTACT
Saiva Prakasa
Book Depot

PHONE No. 356

JAFFNA, FRIDAY JANUARY 29, 1971

Letter to the Editor

Traditions not Brick and Mortar

Diar Sir,

I wonder how much credence can be given to the astonishing report in a press to the effect that government proposes to dissolve Parameshwara college and convert it into an University. However, as the report has not been contradicted, I presume that some credence can be given to this report.

I am surprised that the government should make such an astounding proposal to dissolve by the stroke of the pen, an institution built over a period of decades by private enterprise, and convert it into an University. Those responsible for this move should realise that it is tradition over the years, not brick and mortar, that build up seats of learning.

One can appreciate the predicament in which the government is placed by the revolt in the seats of learning in Ceylon resulting not only in closing some teaching colleges but also in serious physical damage to the institutions themselves.

Having made a mess of the teaching institutions within a few months of assuming office the government has the hardihood to dissolve institutions built over the years by the sweat and toil of private enterprise and hallowed by tradition, so as to find a place for Tamil scholars who are being arbitrarily denied the place they have won by sheer merit and industry at the University of Ceylon at Peradeniya and satiate communal prejudices.

This shortsighted, parochial and communal policy will mean that apart from Tamil students being good academic education, the students of Jaffna will have to do with less and less of schools, as if this policy is to be seriously followed, there is nothing to prevent further schools being dis-

olved when further communal violence is threatened against students following courses other than science and engineering.

Such ad hoc and irresponsible proposals would not have been considered by those at the helm of affairs if they knew that a high standard of culture, scholarship and learning has been associated with the North and its people over the centuries it is a mistake to think that equipment alone makes a successful scholar, though in the present situation even this test has not been impartially applied. In support of above I quote the following authorities.

Dr. Malalasekera when interviewed by the Ceylon Daily News regarding the admissions in 1969 pointed out that the schools in Jaffna provided facilities for the study of science subjects and that the students were enterprising and did well at examinations.

A Dutch Governor had been so impressed by the proficiency of students of Jaffna that he had left on record how students conversed in Latin.

Another Dutch Governor, Van Sanden if I remember correctly who was born in Ceylon, had his entire education in Jaffna.

Tamil farmers used to study Aristotle to improve themselves. This can be inferred from what Sir Alexander Johnstone has said of a juror who appeared in a murder trial. His conduct at the trial caused such a stir in the country that he sent for him to ascertain how he had acquired such mental acumen. To his surprise he produced a book, which to Sir Alexander Johnstone's surprise was none other than the *Logic* of Aristotle in the Tamil language.

Law (Pali Literature)

says "According to Edward Muller in early times it was North West of Ceylon which was the seat of culture pointing to influence of South India and not to Aryan immigration from the Ganges Valley" contd.... 2

Dr. Malalasekera has pointed out (Pali Literature of Ceylon), "The Tamils of South India, then as now were earnest students of Sanskrit literature and we may well presume that their existence in the island helped much in encouraging the study of Sanskrit in Ceylon".

Colebrook one of His Majesty's Commissioners of Inquiry into the administration of Ceylon, has pointed out, (24/12/1831), "There is a small English class in the central establishment of the church Missionaries at Cotta, near Colombo, and a larger one in the principal seminary of the American missionaries at Batticola, near Jaffnapatam. In both seminaries, but chiefly in the latter, the students have made some creditable proficiency in mathematics and in other branches of useful knowledge, affording the most satisfactory proofs of the capacity of the natives, and of their disposition to avail themselves of the opportunities of improvement afforded to them.

The American missionaries are fully impressed with the importance of rendering the English language the general medium of instruction, and of the inestimable value of this acquirement in itself to the people.

As the northern districts of the island are chiefly indebted to these missionaries for the progress of education, the benefits of which are already experienced it is but just to recommend that they should receive all the encouragement to which their exertions and exemplary conduct have entitled them."

The above amply testify to the high standard of scholarship and culture in the North for centuries

(Continued on page 6)

New Series Part 3

YOGAR SWAMY

BY

V. MUTTUCUMARASWAMY (TRAINED GRADUATE)
(Teacher Forest Hill School, London S E, 23, U. K.)

We have much pleasure in presenting the biography of Yogar Swamy. It is seven years since Yogar Swamy — passed into Samadhi on 24th March 1964. There are thousands of Hindus, Christians and others who have been influenced by his thoughts and life. We present this biography for the first time in English relying for its main facts on the Biography of Yogar Swamy by Vidvan K. K. Nadaraja, and what we know by experience to be true. We have also added some facts from the notes of Mr. S. C. Ratnam's of Anaicottai on Yogar Swami in the Hindu Organ of December 18, 1970.

Part 1

The port of Columbuturai is in the south of Jaffna Town and bears its name by virtue of the fact that this is a harbour where many sailing vessels are found en route to Colombo. It is close to "Pasai Yoor" adjoining the Jaffna harbour. Columbuturai is famous for its orphanage erected by Rev. Father Samania—a Catholic priest in 1857. Its name is now immortalised because it was the residence of Yogar Swamy and because of this, it has become a holy place as his "Samadhi" is there. It has been the home of many Saivites, particularly in Chesty Street.

His parents had given the name of Sathasivan when he was born at Maviddapuram in Jaffna. He was born on May 1971. His father was Ambalavanar of Colombothurai who had a retail business at Maskeliya, his mother was Sinnachobi Ammal of Maviddapuram. Mr. Rajaratnam gives his mother's name as Selvi Amutham. They were married in 1865 says Mr. Ratnam.

Although Sathasivan was born at Maviddapuram, the major part of his boyhood life was spent at Colombuturai.

After Ambalavanar died, his brother Sindhia who was married to a Catholic and known as Joseph took an interest in Sathasivan and sent him to St. Patrick's College, Jaffna. He was given the name 'John' and registered as such in the register of St. Patrick's College. He was Christened Yoganathan says Mr. Ratnam. Yoganathan, although brought up in a Christian atmosphere, never forsook the Saiva faith of his ancestors. (The songs of Yogar Swamy end with the abbreviated form of 'Yoga') remarks Pandit K. K. Nadarajah.

Yoganathan, for some time known as John, possibly studied up to the 7th standard in English at St. Patrick's College, Jaffna. He

(Continued from page 5)

THOUGHTS TO BE TREASURED

அறிவிக் அன்றி அறிவா உளவர்கள் (Siva Gnana Bodham)

The souls cannot realize (God) unless instructed (by Him.)



தமச்சிவாயவே நமஸ்கரணம்... நமச்சிவாயவே நமஸ்கரணம்...

Hindu Organ

FRIDAY, JANUARY 29, 1971

PUBLIC OPINION!

Dr. Colvin R. de Silva, Minister of Constitutional Affairs, in a lengthy statement has explained the procedure governing the proceedings of the Constituent Assembly.

Already political parties, religious organisations, cultural associations and social societies have submitted suggestions in the form of memoranda which the Minister of Constitutional Affairs correctly describes as 'Mountain of Memoranda'.

The problem of producing a New Constitution for a country that has secured its independence and worked a Constitution for more than twenty two years need not be difficult if only the various political parties agreed to accept general concepts that have acquired validity by common consent.

wealth by initiating discussions furthering the cause of smaller nations and herself subscribing to a Declaration of Fundamental Rights, has, in effect, made the task of the Constituent Assembly easier and less complicated.

However, the duty of the public still remains to be performed. Public opinion has to be mobilized, moderated and moulded in such a way as to enable the legislators evolve a feasible formula in the matter of drafting the New Constitution.

Letter to the Editor

(Continued from page 5)

and what is even of more immediate relevance is the earnestness and exertions of the Tamils to improve themselves and which alone brings them success at academic level.

What do we now find in Ceylon, which is now free and independent; students who have realised their life long ambitions to enter the highest seat of learning have been arbitrarily rejected and have now to content themselves with second rate teaching institutions, to be upgraded of course by the stroke of the pen.

But it is not to be, as they have to be sacrificed, by powers that be, on the

altar of racialism, so as to maintain themselves in seats of power, even though the competent authorities at Peradeniya have washed their hands of this sordid affair so as not to soil their hands with such a disagreeable deed.

What of the future for the Tamils Strangely, it would appear that Colebrooke has given an indication unwittingly though, in his recommendations under reference he has divided Ceylon into five areas with Jaffna, Trincomalee, Kandy, Colombo and Galle as the centres of administration.

In the map, the Jaffna area includes Northern Province up to Capetyn, as well as, a part of North Central Province. The Trincomalee jurisdiction includes the whole of the Eastern Province. He appears to have followed the principle of grouping peoples of the same language and customs and traditions and anticipated by nearly 120 years what the Indian National Congress did on getting independence, as one of the their first acts on receiving independence was to carve out states on a linguistic basis bringing people of similar cultures and customs together.

The inclusion of Anuradhapura in the Jaffna area is of interest. What Knox mentions in his work that people in Anuradhapura spoke the Tamil language may possible have a bearing on this.

To come back to Colebrooke's recommendations, he makes the interesting recommendation to the effect that each area be administered direct from Whitehall, with the Governor having reduced powers.

In view of the obvious appreciation that the foreign powers have expressed and the encouragement they have given to the enterprise and exertions of the Tamil people, even though not independent at that time, it is interesting to speculate whether any limit can be placed on the benefits that the Tamil peoples and Tamil students can acquire for themselves now, as a free and sovereign people, from such powers, for their improvement and of Tamilnad.

Yours faithfully, J. R. Sinnatambay

286, Buller's Road, Colombo 7, 21. 1. 71.

YOGAR SWAMY

(Continued from page 5)

showed great skill in studies and often assumed the role of teacher and instructed his colleagues in the class.

Quite early in life Yoganathan wished to get a job. At that time the ancient tank of Iranamadu (close to Kilinochchi) was repaired. This work was done under the supervision of Mr. Brown, the Chief Engineer, who was an Englishman.

Yoganathan's cousin Vythialingam, who lived at Suthumalai, narrated a few personal facts about Yogarswamy to Mr. K. K. Natarajah, the Editor of Sivathondan, who wrote a biography of Yogar Swamy in Tamil.

Yoganathan, was often lost in meditation from his boyhood. It would appear that when Yoganathan was at Kilinochchi he would shed tears and address God:- "O! my dear mother! O! my dear father! and so sit continuing his meditation.

Yoganathan after some years gave up his job and wanted to live a wholly spiritual life. He wanted to prepare himself to lead an ascetic life. He once had chillies ground into a paste and rubbed it all over his body and walked here and there.

The place where Yogarswamy's Samadhi has been built today belonged to Mr. Thirunavakkaras. One Nanniyar of Ariyalai East was running a shop there. Once Chellappa Swamy, a deeply pious sage, passed by Nanniyar's shop.

Yogar Swamy, a disciple of Chellappa Swamy, once commented on this incident thus:-

"In the place Chellappar had been bound, many came and battered their heads. I have taught a good lesson to Nanniyar."

It is not clear when Yogar Swamy met Chellappa Swamy - his Guru. An incident narrated by Yogar Swamy gives an inkling.

Once there was a cut in my (Yogar Swamy's) toe. I was on my way to a Physician to get some medicine. Chellappaswamy saw me on the way and remarked "Why do you want medicine?"

(Continued on page 7)

Singamasooran's Admonition To His Brother

GANESHAN

Singamasooran, the wisest among the members of the court of Singamasooran, further addressed his brother, "O brother please listen to what I say without prejudice. Lord Shiva is omniscient, omnipresent, omnipotent, and eternal and for the sake of blessing the souls He assumes a form of divine wisdom red like coral, with three eyes and four shoulders. He performs creation, protection, destruction, obscuration and beauty, his five deeds to deliver the souls from the grip of Anavam or ignorance. By virtue of your severe penance He granted you a long life of one hundred and eight yugas and one thousand and eight worlds (அண்டங்கள்) to rule. While granting you this boon He had also warned you that if you happen to rule your kingdom unjustly, His divine Power will put an end to it.

Having ignored His warning you are torturing the Devas and you have imprisoned them. So He has resolved to punish you. Lord Subramaniya has appeared out of Lord Shiva's forehead as His son with six faces and twelve shoulders. Do not consider Lord Subramaniya as an ordinary mortal. His greatness cannot be gauged even by the four Vedas. He cannot be realised by those who lead an evil life. You do not consider Him to be a simple child. A huge banyan tree lies hidden in an infinitely small seed and sprouts out of it when it is covered by earth. Thus all these worlds are first hidden in Him and at the time of creation they evolve from Him. He has a form (உருவம்). He has no form (அருவம்). He is endowed with a form and is also formless (உருபரூபி). He is the greatest of the great, the smallest of the small. He is the newest of the new He is the eldest of the old. He is the soul of all the souls. He is free from all bondage. He is both cause and effect.

சிலம் இல்லவர்க்குணர்
வொண்ணாத சிற்பரணைப்
பாலன் என்றனை அவனிடத்
திற்பல பொருளும்
மேலை நான் வந்து தேன்றிய
சிறியதோர் வித்தின்
ஆலம் யாவையும் ஒடுங்கியே
அவதரித்தது போல்.

அருவு மாகுவன்
உருவமாகுவன் அருவும்

உருவு மில்லதோர் தன்மை
யும் ஆருவன் ஊழின்
கரும மாகுவன், நிமித்தமுரு
மாகுவன் கண்டாய்
பரம னுடன யாவரே
பகர்ந்திட வல்லார்

வேதக் காட்சிக்கும்
உபநிடத் துச்சியில் விரிந்த
போதக் காட்சிக்கும் காண
லன் புதியிற்புதியன்
முதக்கார்க்கு முதக்கவன்
முடிவிற்கு முடிவாய்
ஆதிக்காசியாய் உயிர்க்குயி
ராய் நின்ற அமலன்.

Lord Subramaniya is an embodiment of divine wisdom. You or I cannot conceive or describe His greatness. Even the great seers who perform Thapas in an attitude of silent meditation (மெனனம்) for several years do not realise Him in full. The sages who have dived deep into the wisdom of the holy Vedas and Agamas may realise a small fraction of His greatness. Lord Subramaniya is not different from Shiva. Shiva is Subramaniya and Subramaniya is Shiva. On account of your ignorance you consider Him a small child. He has come to fight against you as a result of His divine grace. He bestows on the souls. He has arrived at the holy shrine of Thiruchenthur ready for battle. All who are born in the world have to perish one day. You are no exception to this eternal occurrence. I have addressed you at length with great pains for your own welfare and that of your kith and kin. I advise you finally to set free the Devas."

ORDER NISI

In The District Court Of Jaffna

Case No. T/2662

In the matter of the intestate estate of the late Manikkam. Thedchanamoorthy of Moolai Deceased.

Sinnaththamby Rasanayagam of Moolai East, Ve. Petitioner. Thangamah widow of S. Sinnaththamby of Moolai. Respondent.

This matter coming on for disposal before A. Vythilingam Esq, District Judge, Jaffna on the 24th day of November 1970 in the presence of Mr. T. Sangarappillai, proctor on the Part of the Petitioner and affidavit and petition of

Schools in Jaffna Excel in Soccer Championship

Mahajana College in Mighty Triumph

Kokkuvil Hindu's Valiant Effort Kept Down

The Jaffna Schools' Sports Association continues to show its consistent interest in the fostering of sports in the North. Early this week, the Committee of this Association under the able guidance of its President Mr. E. Sabalingam, Principal Central College and the energetic Secretary, Mr. R. Duraisingam of Nadeswara College, arranged for the first time a very interesting program in the form of Inter-District Schools' Football Championship under the auspices of the Ceylon Schools' Football Association.

Dr. N. M. Perera, Minister of Finance, declared

open the Tournament on January 25 1971.

Mahajana defeated Dharwadutta (Badulla) and became qualified to meet Zabira College, Mahajana again became the winners. Kokkuvil Hindu defeated St. Joseph's Trincomalee and met St. Mary's Nawalapitiya. Emerging victors in this encounter, Kokkuvil Hindu entered the Finals with Mahajana.

The Championship match afforded great interest and was well appreciated by thousands of spectators. The game reached a very creditable level of efficiency and sportsmanship. Mahajana emerged champions by a lead of one goal (2 to 1)

YOGAR SWAMY

(Continued from page 6)

and told him of a simple remedy. Yogar swamy did as he was told and the wound healed.

Yogar Swamy in his book "Nat-Sinthanai-ka" has given us a vivid picture of how he met his Guru Chellappaswamy.

It was the day of the Car festival at Nallur Kandasamy Temple. Chellappaswamy surrounded by a large number of his devotees was there. As soon as Yogar Swamy saw him he lost himself in piety. Chellappaswamy remarked: "I am eagerly awaiting you" Then the Guru placed his right hand on Yogar Swamy and said:—"Do nothing. Everything has been accomplished long ago. It is wholly true. There is no evil." These words charged with deep wisdom appealed to Yogar Swamy. The writer recalls the first meeting of Narendranath Dutt (Later Swamy Vivekananda) and Ramakrishna Paramahansa, which produced a great change in the former's life.

Chellappa Swamy's Guru was Kadaiyit Swamy. V. Ramanathan of Vannarpannai who was the first Editor of Thinakaran and a poet in Tamil, has sung a few verses on Kadaiyit Swamy. There is a Hindu Temple now raised over the "Kadaiyit Swamy" samadhi at Neeraviady, Vannarpannai.

(To be continued)

The Petitioner having been read. 27th day of February 1971

It is ordered that the Petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the deceased Manikkam Thedchanamoorthy of Moolai Deceased.

Jaffna, this 24th day of November 1970.

Drawn by, Sgd. T. Sangarappillai, Proctor for Petitioner.

Sgd. S. Kanagaratnam, Actg. District Judge,

172 29 & 5

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF MULLAITIVU

Testamentary Jurisdiction No. 491

In the matter of the intestate estate of the late Velu Sinnathamby Thambiah of Kallapadu Mullaitivu died at the Civil Hospital, Jaffna Deceased

Velu Sinnathamby Velupilla of Kallapadu, Mullaitivu Vs. Petitioner

- 1 Sa ojidevi widow of Velu Sinnathamby Thambiah
- Minor 2 Thambiah Kulendran
- 3 Siyamaladevi daughter of Thambiah
- 4 Thambiah Lohendran
- 5 Thambiah Theivendran
- 6 Indradevai daughter of Thambiah
- 7 Thambiah Saravendran
- 8 Thambiah Selvendran
- 9 Thambiah Thavendran
- 10 Nirmaladevi daughter of Thambiah all of Kallapadu Mullaitivu

The 2nd to 10th respondents are minors appearing by their proposed Guardian-ad-litem the 1st respondent

Respondents

This matter coming on for disposal before I. M. Ismail Esquire, District Judge, Mullaitivu on the 24th day of April 1970 in the presence of Mr O Arumugam Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated 7th day of April 1970 having been read.

It is ordered that the 1st respondent abovenamed be and she is hereby appointed Guardian-ad-litem over the 2nd to 10th minor respondents abovenamed for the purpose of these proceeding.

It is further ordered that the petitioner above-named be and he is hereby declared entitled to as the brother of the deceased abovenamed to have Letters of Administration to the estate of the said deceased and the same be issued to him accordingly unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 6th day of July 1970 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

And it is further ordered that the said 1st respondent do produce the said minors in court on the said date.

This 20th day of April 1970

Sgd: P. N. Reginald Ag. District Judge;

Drawn by Sgd: O. Arumugam Proctor for Petitioner. 8th July 1970

Time to show cause extended to 3-9-70.

Sgd. P. N. Reginald Ag. District Judge 3rd September 70

Time to show cause extended to 16. 0-70

Sgd. P. N. Reginald Ag. District Judge. 16th October 1970

Time to show cause is extended to 29.12.1970.

Sgd. P. N. Reginald Ag. District Judge

173 29 & 5

PARTITION NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P/1277

- 1 Vinasithamby Kasinathar and wife
2 Ratnam of Kokuvil East Vs. Plaintiffs
1 Chelliah Kuganathan and wife
2 Varalaxmy of Neervely South Defendants

It is hereby notified that action No. P. 1277 has been instituted in the District Court of Jaffna under the partition act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land called Paththanal Thoddam in extent 4 Lms. V. C and situated at Neervely in Kopay Parish Valigamam East, Division, Jaffna District, Northern Province.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 15th day of February 1971 at 10 O'clock of the forenoon.

By Order of Court Secretary/Chief Clerk This 24th day of January 1971

M. Mathiapparam Proctor for Plaintiffs 167 29

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P/1327

- 1 Eliathamby Chellappah and wife
2 Pavalakody both of 100/43 Maligawatte Road, Colombo Vs. Plaintiffs

- 1 Ponnampalam Senathirajah of Arasady Road, Thirunelvely North, Jaffna
2 Sinnappah Vinayagasunderam and wife
3 Potkodyboth C/o V. Shanmugurajah, Mechanical Engineer, Kuala Trengganu, Trengganu
4 Selvarajah Kumarakurunathan of 581/8 Galle Road, Colombo
5 Saravanemuttu Sothirajah and wife
6 Radha both of Thirunelvely Jaffna
7 Lalitha daughter of P. Selvarajah
8 Vasantha daughter of P. Selvarajah
9 Yasathira caughter of P. Selvarajah all of Thirunelvely North, Jaffna
10 Selvarajah Paramakurunathan of Thirunelvely North, Jaffna Defendants

It is hereby notified that action No. P. 1327 has been instituted in the District Court of Jaffna under the partition act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land called 'Cherankeochy in extent 18 3/8 Lms. V. C & situated at Kopay South in the Parish of Kopay Valigamam East Division Jaffna District Northern Province.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 7th day of February 1971 at 10 O'clock of the forenoon.

By Order of Court Sgd. T. Sivabalasingham Secretary/Chief Clerk This 16th day of December 1970

169 29

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2627

In the matter of the Last Will and Testament of the late Ambalavanar Kanapathipillai of Vaddukkoddai East Deceased

- 1 Ambalavanar Vaithilingam
2 Kandiah Panchadharavel both of Vaddukkoddai East Respondents

Kandiah Panchadharavel of Vaddukkoddai East Vs. Petitioner Ambalavanar Vaithilingam of Vaddukkoddai East Respondent

This matter coming on for disposal before A. Vaithilingam Esquire, District Judge, Jaffna on the 24th day of November 1970, in the presence of Mr. S. V. Somasundaram, Proctor on the part of the petitioner and the Affidavit and Petition of the petitioner having been read:

It is ordered that the petitioner be and he is hereby declared entitled to have Letters of Administration with the Will annexed to the estate of the said deceased and that Letters of Administration with the Will annexed be issued to him accordingly, unless the Respondent or any other person or persons shall on or before the 23th day of February 1971 and show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 24th day of November 1970.

Sgd. A. Vythialingam District Judge.

Drawn by S. V. Somasundaram Proctor for Petitioner 166 29 & 5

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF MANNAR

Testamentary Jurisdiction No. T/2676

In the matter of the Last Will and Testament of the late Kanthappu Thambipillai of Kalapoomy, Karainagar Deceased

Kanthappu Sinnathamby of Karapiddiyanthanai, Kalapoomy, Karainagar Vs. Petitioner

- 1 Visaladehy widow of Kanthappu Thambipillai of Kilawanai, Karainagar
2 Sinnathamby Arumugam and wife
3 Valliammai
4 Suppar Arumugam and wife
5 Sellammah
6 Sinnappillai widow of V. Kanapathipillai of Karapiddiyanthanai, Karainagar
7 Kanthappu Ambalavanar of Karainagar, presently of Kuala Lumpur, Malaysia Respondents

This matter coming on for disposal before S. Kanagaratnam Esquire, Acting District Judge Jaffna, on the 19th day of December 1970, in the presence of Mr. C. Mahesan, Proctor on the part of the Petitioner and the petition and affidavit dated 19.12.70 and the affidavit of the wit-

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

T / 2659

In the matter of the Last Will and Testament of the late Arumugam Vallipuram Sithamparapillai of Point Pedro Deceased

Theivanaipillai widow of A. V Sithamparapillai of Point Pedro Vs. Petitioner

Pathmavathy widow of Nagalingam Kandiah of Chulipuram Respondent

This matter coming on for disposal before A. Vythialingam Esquire, District Judge Jaffna on the 16th day of November 1970, in the presence of Mr. S. Balasingham Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 7th day of November 1970 and the affidavit of the Notary and witnesses dated the 7th day of November 1970 having been read:

It is ordered that the last will and testament bearing No 695 made by the deceased abovenamed on the 14th day of March 1956 and attested by Mr. S. Balasingham Notary Public of Jaffna the original of which has been produced and is now deposited in this court be and the same is hereby declared proved and that the Petitioner abovenamed is the executrix named therein and that she is hereby declared entitled to have probate thereof issued to her accordingly on her payment of Estate Duty and taking oath of office unless the Respondents or any other person shall show sufficient cause to the contrary to the satisfaction of this Court.

This Order Nisi is made returnable on the 13th day of February 1971.

This 16th day of November 1970.

Sgd. S Kanagaratnam District Judge, Jaffna.

Drawn by, S. Balasingham Proctor for Petitioner. 168 29 & 5

nesses to the Last Will dated the 13th day of December 1957 and attested by V. K. Rudrasingham N. P. under No. 186 having been read:

It is ordered that the Last Will of the deceased bearing No 186 dated the 13th day of December 1957 and attested by V. K. Rudrasingham N. P. and now deposited in this court be and the same is hereby declared proved that the petitioner abovenamed as the Executor named in the said Will be and he is hereby declared entitled to obtain Probate thereof and that Probate be issued to him accordingly unless the Respondents or any other person or persons interested in the subject matter of the application shall on or before the 8th day of March 1971 at 10 a.m. show sufficient cause to the contrary

This 19th day of December 1970

Sgd. A. Vythialingam District Judge, Jaffna

Drawn by Sgd. C Mahesan Proctor for Petitioner 171 29 & 5

Order Absolute in the First Instance

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2660/T

In the matter of the Last Will and Testament of the late Sinnathamby Subramaniam of Karainagar West Karainagar Deceased Sellammah widow of Sinnathamby Subramaniam of Karainagar West, Karainagar Petitioner

This action coming on for disposal before A. Vythialingam Esquire, District Judge Jaffna, on the 16th day of November 1970 in the presence of Mr. K. Arumugam, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 19th day of October 1970 and the affidavit of the witnesses to the Last Will and testament of the abovenamed deceased having been read:

It is ordered that the Last Will and Testament of the deceased dated the 14th day of November 1969 the original of which has been produced and deposited in this Court be and the same is declared proved and the Petitioner abovenamed is the Executrix named therein and she is hereby declared entitled to have Probate thereof issued to her accordingly on payment of Estate Duty and taking the Oath of Office.

This 16th day of November 1970

Sgd. S. Kanagaratnam District Judge

Drawn by Sgd. K Arumugam Proctor for Petitioner 165 29 & 29

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P 1341

- 1 Eliathamby Chellappah and wife
2 Pavalakody both of 100/43, Maligawatte Road Colombo Vs. Plaintiffs

1 Sinnappa Vinayagasunderam and wife

2 Potkody both under care of V. Sanmugurajah Mechanical Engineer, Kuala Trengganu, Trengganu, Malaysia Defendants

It is hereby notified that action No. P/1341 has been instituted in the District Court of Jaffna under the Partition Act No 16 of 1951 for the partition/sale of the land called Anumakaladdy in extent 4 1/2 Lms. V. C. and situated at Thirunelvely in the Parish of Nallur, Division and District of Jaffna Northern Province.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 1st day of March 1971 at 10 o'clock of the forenoon.

By order of Court

Sgd. T. Sivabalasingham Secretary/Chief Clerk

This 16th day of December 1970

170 29

Saiva Paripalana Sabhai Jaffna

BOOKS FOR SALE

- THANCHAI VANAN KOVAI
THIRUCHENDUR PURANAM
SAIVA THIRUNERITH THIRADDU
SAIVAPOTHAM Vol 1
SAIVAPOTHAM Vol. 2
THIRUVARUDPAYAN
PALAPADAM
SAIVAKRIYAVILAK AM
SAMAYA KURAVAR SANTHANA KURAVAR
THIRUKURAL CHAPTERS 1-10
NALAVENBA KALINEENGU KANDAM
MALAYA PADCHAM

Apply to:

The Manager, SAIVA PRAKASA PRESS Jaffna.

சைவப் பரிபலன சபை ஜாப்பா நகரில் உள்ள சைவப் பரிபலன சபையின் மூலமாக கீழ்க்கண்ட புத்தகங்களை விற்பனை செய்து வருகிறது.

Printed and published by Mr. M. Mylvaganam residing at No. 2, Second Lane Brown Road Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabhai, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450 K. K. S. Road Vannarpennai, Jaffna, on Friday January 29, 1971.

Editor: B. N. SIVAPIKASAM